

## 1 Bezeichnung des Stoffes/der Zubereitung und des Unternehmens

### · Angaben zum Produkt

· **Handelsname:** SurTec 042

· **Artikelnummer:** 5604, 5446, 4738, 4726

· **Verwendung des Stoffes / der Zubereitung** Reiniger

### · Hersteller/Lieferant:

SurTec Deutschland GmbH  
SurTec-Str. 2  
D-64673 Zwingenberg

Tel.: +49-(0)6251-171-700

Fax: +49-(0)6251-171-800

e-mail: mail@surtec.com

internet: www.surtec.com

mail@surtec.com

Sachkundige Person gem. Verordnung (EG) Nr. 1907/2006:

### · Auskunftgebender Bereich:

Technische Zentrale  
Tel.: +49-6251-171-744, Fax: +49-6251-171-844

### · Notfallauskunft:

Zu den üblichen Geschäftszeiten:

Montag - Donnerstag, von 8.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr

Freitag, von 8.00 - 12.00 Uhr

Tel.: +49-6251-171-700

## 2 Mögliche Gefahren

### · Gefahrenbezeichnung:



C Ätzend

### · Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt:

Das Produkt ist kennzeichnungspflichtig auf Grund des Berechnungsverfahrens der "Allgemeinen Einstufungsrichtlinie für Zubereitungen der EG" in der letztgültigen Fassung.

R 34 Verursacht Verätzungen.

R 37 Reizt die Atmungsorgane.

### · Klassifizierungssystem:

Die Klassifizierung entspricht den aktuellen EG-Listen, ist jedoch ergänzt durch Angaben aus der Fachliteratur und durch Firmenangaben.

## 3 Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

### · Chemische Charakterisierung

· **Beschreibung:** Gemisch aus nachfolgend angeführten Stoffen mit ungefährlichen Beimengungen.

### · Gefährliche Inhaltsstoffe:

|                   |                      |        |
|-------------------|----------------------|--------|
| CAS: 141-43-5     | 2-Aminoethanol       | 10<20% |
| EINECS: 205-483-3 | C, Xn; R 20/21/22-34 |        |

|  |                                                       |      |
|--|-------------------------------------------------------|------|
|  | Alkanolaminverbindung einer aliphatischen Carbonsäure | 3-7% |
|  | Xn; R 20/21/22                                        |      |

|                  |                                           |      |
|------------------|-------------------------------------------|------|
| CAS: 146340-16-1 | Fettalkohol (C12-C18) + 9,5 EO-butylether | 3-7% |
| Polymer          | Xi, N; R 38-50                            |      |

|                  |                      |      |
|------------------|----------------------|------|
| CAS: 111905-53-4 | Fettalkoholalkoxylat | 1<3% |
| Polymer          | Xi, N; R 36/38-50    |      |

### · Verordnung (EG) Nr. 648/2004 über Detergenzien / Kennzeichnung der Inhaltsstoffe

nichtionische Tenside

5 - 15%

kationische Tenside

< 5%

### · Zusätzliche Hinweise:

Der Wortlaut der angeführten Gefahrenhinweise ist dem Kapitel 16 zu entnehmen.

(Fortsetzung auf Seite 2)

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 26.02.2009

überarbeitet am: 19.11.2008

**Handelsname: SurTec 042**

(Fortsetzung von Seite 1)

### 4 Erste-Hilfe-Maßnahmen

- **Allgemeine Hinweise:** Mit Produkt verunreinigte Kleidungsstücke unverzüglich entfernen.
- **Nach Einatmen:**  
Frischluftezufuhr, gegebenenfalls Atemspende, Wärme. Bei anhaltenden Beschwerden Arzt konsultieren.
- **Nach Hautkontakt:**  
Mit Wasser und saurer Seife waschen.  
Ärztlicher Behandlung zuführen.
- **Nach Augenkontakt:**  
Augen bei geöffnetem Lidspalt mehrere Minuten unter fließendem Wasser abspülen und Arzt konsultieren.
- **Nach Verschlucken:**  
Mund ausspülen und reichlich Wasser nachtrinken.  
Kein Erbrechen herbeiführen, sofort ärztliche Hilfe zuziehen.
- **Hinweise für den Arzt:**  
Symptomatische Behandlung (Dekontamination, Vitalfunktionen), kein spezifisches Antidot bekannt.

### 5 Maßnahmen zur Brandbekämpfung

- **Geeignete Löschmittel:**  
Feuerlöschmaßnahmen auf die Umgebung abstimmen.  
Das Produkt ist nicht brennbar.
- **Besondere Gefährdung durch den Stoff, seine Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase:**  
Bei einem Brand kann freigesetzt werden:  
Stickoxide (NO<sub>x</sub>)  
NH<sub>3</sub>  
Kohlenmonoxid (CO)  
Kohlendioxid (CO<sub>2</sub>)
- **Besondere Schutzausrüstung:**  
Umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät tragen.  
Vollschutzanzug tragen.
- **Weitere Angaben**  
Kontaminiertes Löschwasser getrennt sammeln, darf nicht in die Kanalisation gelangen.  
Brandrückstände und kontaminiertes Löschwasser müssen entsprechend den behördlichen Vorschriften entsorgt werden.

### 6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

- **Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:**  
Schutzausrüstung tragen. Ungeschützte Personen fernhalten.  
Besondere Rutschgefahr durch ausgelaufenes/verschüttetes Produkt.  
Bei Einwirkung von Dämpfen/Staub/Aerosol Atemschutz verwenden.
- **Umweltschutzmaßnahmen:**  
Nicht in die Kanalisation oder in Gewässer gelangen lassen.  
Bei Eindringen in Gewässer oder Kanalisation zuständige Behörden benachrichtigen.  
Nicht in den Untergrund/Erdreich gelangen lassen.  
Bei Eindringen in den Boden zuständige Behörden benachrichtigen.
- **Verfahren zur Reinigung/Aufnahme:**  
Mit flüssigkeitsbindendem Material (Sand, Kieselgur, Säurebinder, Universalbinder, Sägemehl) aufnehmen.  
Kontaminiertes Material als Abfall nach Punkt 13 entsorgen.  
Neutralisationsmittel anwenden.  
Für ausreichende Lüftung sorgen.

(Fortsetzung auf Seite 3)

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 26.02.2009

überarbeitet am: 19.11.2008

**Handelsname: SurTec 042**

(Fortsetzung von Seite 2)

### 7 Handhabung und Lagerung

- **Handhabung:**
- **Hinweise zum sicheren Umgang:**  
Für gute Belüftung/Absaugung am Arbeitsplatz sorgen.  
Aerosolbildung vermeiden.
- **Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:** Das Produkt ist nicht brennbar.
- **Lagerung:**
- **Anforderung an Lagerräume und Behälter:**  
Eindringen in den Boden sicher verhindern.  
Bei der Lagerung sind die gültigen Vorschriften zur Lagerung wassergefährdender Stoffe entsprechend der Wassergefährungsklasse zu beachten (z.B. WHG, VAWs, Löschwasserrückhalterichtlinie, etc.).
- **Zusammenlagerungshinweise:**  
Nicht zusammen mit Säuren lagern.  
Getrennt von Lebensmitteln lagern.
- **Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:**  
Die auf dem Etikett angegebene Haltbarkeit, bezieht sich nur auf korrekte Lagerhaltung von geschlossenen Gebinden.
- **Empfohlene Lagertemperatur:** Nicht unter -12 °C lagern - weniger frostempfindlich
- **Lagerklasse:** Lagerklasse 8 B: Nichtbrennbare ätzende Stoffe (Lagerklassenkonzept des VCI)
- **Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV):** -

### 8 Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstung

- **Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen:**  
Keine weiteren Angaben, siehe Punkt 7.
  - **Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:**
- |                                            |                                                           |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>141-43-5 2-Aminoethanol (10&lt;20%)</b> |                                                           |
| AGW (Deutschland)                          | 5,1 mg/m <sup>3</sup> , 2 ml/m <sup>3</sup>               |
|                                            | 2(I);DFG, H, Y                                            |
| IOELV (Europäische Union)                  | Kurzzeitwert: 7,6 mg/m <sup>3</sup> , 3 ml/m <sup>3</sup> |
|                                            | Langzeitwert: 2,5 mg/m <sup>3</sup> , 1 ml/m <sup>3</sup> |
|                                            | Haut                                                      |
- **Zusätzliche Hinweise:** Als Grundlage dienen die bei der Erstellung gültigen Listen.
  - **Persönliche Schutzausrüstung:**
  - **Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:**  
Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.  
Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.  
Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.  
Gase/Dämpfe/Aerosole nicht einatmen.  
Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.  
Bei der Arbeit nicht essen, trinken, rauchen, schnupfen.  
Vorbeugender Hautschutz durch Hautschutzsalbe.
  - **Atemschutz:**  
Nur beim Spritzen ohne ausreichende Absaugung.  
Atemschutz empfehlenswert.
  - **Empfohlenes Filtergerät für kurzzeitigen Einsatz:** Kombinationsfilter A-P2
  - **Handschutz:**  
Schutzhandschuhe  
Das Handschuhmaterial muss undurchlässig und beständig gegen das Produkt / den Stoff / die Zubereitung sein.  
Auswahl des Handschuhmaterials unter Beachtung der Durchbruchzeiten, Permeationsraten und der Degradation.
  - **Handschuhmaterial**  
Die Auswahl eines geeigneten Handschuhs ist nicht nur vom Material, sondern auch von weiteren Qualitätsmerkmalen abhängig und von Hersteller zu Hersteller unterschiedlich. Da das Produkt eine

(Fortsetzung auf Seite 4)

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 26.02.2009

überarbeitet am: 19.11.2008

**Handelsname: SurTec 042**

(Fortsetzung von Seite 3)

Zubereitung aus mehreren Stoffen darstellt, ist die Beständigkeit von Handschuhmaterialien nicht vorausberechenbar und muß deshalb vor dem Einsatz überprüft werden.

Nitrilkautschuk

- **Durchdringungszeit des Handschuhmaterials**

Die genaue Durchbruchzeit ist beim Schutzhandschuhhersteller zu erfahren und einzuhalten.

- **Augenschutz:** Dichtschließende Schutzbrille

- **Körperschutz:**

Körperschuttmittel in Abhängigkeit von Tätigkeit und möglicher Einwirkung auswählen, z.B. Schürze, Schutzstiefel, Chemikalienschutzanzug (nach DIN-EN 465).

## 9 Physikalische und chemische Eigenschaften

- **Allgemeine Angaben**

|                |           |
|----------------|-----------|
| <b>Form:</b>   | Flüssig   |
| <b>Farbe:</b>  | Klar      |
|                | Farblos   |
|                | Gelb      |
| <b>Geruch:</b> | Aminartig |

- **Zustandsänderung**

**Schmelzpunkt/Schmelzbereich:** Nicht bestimmt.

**Siedepunkt/Siedebereich:** 100 °C

- **Flammpunkt:** Nicht anwendbar.

- **Selbstentzündlichkeit:** Das Produkt ist nicht selbstentzündlich.

- **Explosionsgefahr:** Das Produkt ist nicht explosionsgefährlich.

- **Dampfdruck bei 20 °C:** 23 hPa

- **Dichte bei 20 °C:** 1,005 g/cm<sup>3</sup>

- **Löslichkeit in / Mischbarkeit mit**

**Wasser:** Vollständig mischbar.

- **pH-Wert bei 20 °C:** 11

- **Lösemittelgehalt:**

**Organische Lösemittel:** < 15 %

**VOC (EU)** < 15 %

## 10 Stabilität und Reaktivität

- **Thermische Zersetzung / zu vermeidende Bedingungen:**

Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Lagerung und Handhabung.

- **Zu vermeidende Stoffe:** Säuren

- **Gefährliche Reaktionen:** Reaktionen mit starken Säuren.

- **Gefährliche Zersetzungsprodukte:**

Keine bei bestimmungsgemäßer Verwendung.

Zu Zersetzungsprodukten im Brandfall vergleiche Kap. 5

## 11 Toxikologische Angaben

- **Akute Toxizität:**

- **Einstufungsrelevante LD/LC50-Werte:**

**141-43-5 2-Aminoethanol**

Oral LD50 700 mg/kg (Maus)

1510 mg/kg (Ratte)

1000 mg/kg (Kaninchen)

Dermal LD50 1000 mg/kg (Ratte)

1000 - 1025 mg/kg (Kaninchen)

(Fortsetzung auf Seite 5)

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 26.02.2009

überarbeitet am: 19.11.2008

**Handelsname: SurTec 042**

(Fortsetzung von Seite 4)

- **Primäre Reizwirkung:**
- **an der Haut:** Ätzende Wirkung auf Haut und Schleimhäute.
- **am Auge:** Starke Ätzwirkung.
- **Sensibilisierung:** Keine sensibilisierende Wirkung bekannt.
- **Zusätzliche toxikologische Hinweise:**  
 Das Produkt weist aufgrund des Berechnungsverfahrens der Allgemeinen Einstufungsrichtlinie der EG für Zubereitungen in der letztgültigen Fassung folgende Gefahren auf:  
 Ätzend  
 Reizend  
 Bei Verschlucken starke Ätzwirkung des Mundraumes und Rachens sowie Gefahr der Perforation der Speiseröhre und des Magens.

## \* 12 Umweltspezifische Angaben

- **Angaben zur Elimination (Persistenz und Abbaubarkeit):**
- **Biologische Abbaubarkeit**

### 141-43-5 2-Aminoethanol

Biolog. Abbaubarkeit (4d) >70 % (OECD 301 A)  
 94 % (OECD 301 E)  
 (28d) 90 - 100 % (OECD 301 F)

### 111905-53-4 Fettalkoholalkoxylat

Biolog. Abbaubarkeit > 60 % (OECD 301 B; ISO 9439; 92/69/EWG: C.4-C)  
 > 90 % (OECD 303 A)

- **Ökotoxische Wirkungen:**
- **Aquatische Toxizität:**

### 141-43-5 2-Aminoethanol

EC 10 (17h) 110 mg/l (Pseudomonas putida)  
 EC 50 (24h) 140 mg/l (Daphnia magna)  
 EC 50 (48h) 65 mg/l (Daphnia magna)  
 EC 50 (72h) 22 mg/l (Scenedesmus subspicatus)  
 LC 50 (96h) 170 mg/l (Carassius auratus)  
 125 mg/l (Elritze)  
 150 mg/l (Oncorhynchus mykiss)

### 111905-53-4 Fettalkoholalkoxylat

LC 50 (48h) 1-10 mg/l (Leuciscus idus)

- **Weitere ökologische Hinweise:**
- **AOX-Hinweis:** Das Produkt ist frei von halogenorganischen Verbindungen.
- **Allgemeine Hinweise:**  
 Wassergefährdungsklasse 2 (Selbsteinstufung): wassergefährdend  
 Nicht in das Grundwasser, in Gewässer oder in die Kanalisation gelangen lassen, auch nicht in kleinen Mengen.  
 Darf nicht unverdünnt bzw. unneutralisiert ins Abwasser bzw. in den Vorfluter gelangen.  
 Trinkwassergefährdung bereits beim Auslaufen geringer Mengen in den Untergrund.

## \* 13 Hinweise zur Entsorgung

- **Produkt:**
- **Empfehlung:**  
 Darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen. Muß unter Beachtung der behördlichen Vorschriften einer Sonderbehandlung zugeführt werden.
- **Abfallschlüsselnummer:**  
 Die genannten Abfallschlüssel sind Empfehlungen aufgrund der bestimmungsgemäßen Verwendung dieses Produktes. Spezielle Verwendung und Entsorgungsgegebenheiten beim Verwender können jedoch auch eine andere Abfallschlüsselzuordnung erfordern.
- **Europäisches Abfallverzeichnis**  
 12 03 01 wässrige Waschflüssigkeiten  
 16 03 05 organische Abfälle, die gefährliche Stoffe enthalten

(Fortsetzung auf Seite 6)

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 26.02.2009

überarbeitet am: 19.11.2008

**Handelsname: SurTec 042**

(Fortsetzung von Seite 5)

- **Ungereinigte Verpackungen:**
- **Empfehlung:**  
Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften.  
Kontaminierte Verpackungen sind optimal zu entleeren, sie können dann nach entsprechender Reinigung einer Wiederverwertung zugeführt werden.
- **Empfohlenes Reinigungsmittel:** Wasser, gegebenenfalls mit Zusatz von Reinigungsmitteln.

### 14 Angaben zum Transport

- **Landtransport ADR/RID und GGVS/GGVE (grenzüberschreitend/Inland):**



- **ADR/RID-GGVS/E Klasse:** 8 (C7) Ätzende Stoffe
- **Kemler-Zahl:** 80
- **UN-Nummer:** 3267
- **Verpackungsgruppe:** III
- **Gefahrzettel:** 8
- **Bezeichnung des Gutes:** 3267 ÄTZENDER BASISCHER ORGANISCHER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G. (ETHANOLAMIN, Fettalkohol (C12-C18) + 9,5 EO-butylether)
- **Begrenzte Menge (LQ)** LQ7
- **Beförderungskategorie** 3
- **Tunnelbeschränkungscode** E

- **Seeschiffstransport IMDG/GGVSee:**



- **IMDG/GGVSee-Klasse:** 8
- **UN-Nummer:** 3267
- **Label** 8
- **Verpackungsgruppe:** III
- **EMS-Nummer:** F-A,S-B
- **Marine pollutant:** Nein
- **Richtiger technischer Name:** CORROSIVE LIQUID, BASIC, ORGANIC, N.O.S. (ETHANOLAMINE, Modifizierter Fettalkoholpolyglykolether)

- **Lufttransport ICAO-TI und IATA-DGR:**



- **ICAO/IATA-Klasse:** 8
- **UN/ID-Nummer:** 3267
- **Label** 8
- **Verpackungsgruppe:** III
- **Richtiger technischer Name:** CORROSIVE LIQUID, BASIC, ORGANIC, N.O.S. (ETHANOLAMINE, Modifizierter Fettalkoholpolyglykolether)
- **Bemerkungen:** Kein Postversand zugelassen.

### 15 Angaben zu Rechtsvorschriften

- **Kennzeichnung nach EWG-Richtlinien:**  
Das Produkt ist nach EG-Richtlinien/GefStoffV eingestuft und gekennzeichnet.

(Fortsetzung auf Seite 7)

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 26.02.2009

überarbeitet am: 19.11.2008

**Handelsname: SurTec 042**

(Fortsetzung von Seite 6)

· **Kennbuchstabe und Gefahrenbezeichnung des Produktes:**



C Ätzend

· **Gefahrbestimmende Komponenten zur Etikettierung:**

2-Aminoethanol

· **R-Sätze:**

34 Verursacht Verätzungen.

37 Reizt die Atmungsorgane.

· **S-Sätze:**

23 Dampf/Aerosol nicht einatmen

26 Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.

36/37/39 Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung, Schutzhandschuhe und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen.

45 Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt zuziehen (wenn möglich, dieses Etikett vorzeigen).

51 Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden.

60 Dieses Produkt und sein Behälter sind als gefährlicher Abfall zu entsorgen.

· **Nationale Vorschriften:**

· **Hinweise zur Beschäftigungsbeschränkung:**

Beschäftigungsbeschränkungen für Jugendliche beachten.

· **Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV): -**

· **Technische Anleitung Luft:**

· **Klasse Anteil in %**

I 10&lt;20

NK &lt;1

· **Wassergefährdungsklasse:**

WGK 2 (Selbsteinstufung): wassergefährdend.

VwVwS (Deutschland) vom 17.05.1999, Anhang 4

(Einstufung von Gemischen in Wassergefährdungsklassen)

· **BG-Merkblatt:**

M 004 "Reizende Stoffe/ätzende Stoffe"

M 053 Allg. Arbeitsschutzmaßnahmen für den Umgang mit Gefahrstoffen

## 16 Sonstige Angaben

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.

· **Relevante R-Sätze**

20/21/22 Gesundheitsschädlich beim Einatmen, Verschlucken und Berührung mit der Haut.

34 Verursacht Verätzungen.

36/38 Reizt die Augen und die Haut.

38 Reizt die Haut.

50 Sehr giftig für Wasserorganismen.

· **Datenblatt ausstellender Bereich:** Umwelt & Sicherheit

· **Ansprechpartner:**

Herr Dr. B. Höferth, Tel.: +49-6251-171-754

Frau Dipl. Ing. S. Brechenser, Tel.: +49-6251-171-758

· **\* Daten gegenüber der Vorversion geändert**